



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 November 2016
Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 10 октября 2016 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Дробняк (Хорватия)

Содержание

Пункт 54 повестки дня: информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 55 повестки дня: экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий (*продолжение*)

Пункт 56 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 57 повестки дня: предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (*продолжение*)

Пункт 58 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

16-17491X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 00 м.

Пункт 54 повестки дня: информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций (продолжение) (A/71/23 (главы VII и XIII) и A/71/68)

Пункт 55 повестки дня: экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий (продолжение) (A/71/23 (главы VI и XIII))

Пункт 56 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (продолжение) (A/71/23 (главы VI и XIII) и A/71/69)

Пункт 57 повестки дня: предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (продолжение) (A/71/70)

Пункт 58 повестки дня: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (A/71/23 (главы VIII, IX, X и XIII) и A/71/224)

1. **Г-н Ндухура** (Уганда) говорит, что сахарский народ терпеливо ждет осуществления Организацией Объединенных Наций резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, что позволит ему реализовать его право на самоопределение. Однако Западная Сахара – последняя колония в Африке — продолжает оставаться под иностранной оккупацией. Значительная часть этой территории незаконно оккупирована Королевством Марокко, которое на протяжении последних 25 лет постоянно препятствует проведению референдума, о котором Марокко и Народный фронт освобождения Сигиет эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) договорились в рамках плана урегулирования, предложенного Организацией Объединенных Наций. Тем временем сахарцы лишены права жить в мире на своей собственной земле, а некоторые из них даже находятся

в тяжелых условиях в лагерях беженцев и систематически сталкиваются с нарушением их прав человека, тогда как принадлежащие сахарцам природные ресурсы постоянно подвергаются расхищению и разграблению.

2. Ситуация усугубляется еще и тем, что в марте 2016 года Марокко выдворило гражданский и военный персонал Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), а в августе 2016 года вооруженные силы Фронта ПОЛИСАРИО пересекли границу запретной зоны в районе Эль Гаргарат, нарушив заключенное двумя сторонами соглашение о прекращении огня. Эти действия ставят под угрозу политический процесс, осуществляемый под эгидой Организации Объединенных Наций. Неспособность Совета Безопасности добиться исполнения его собственных решений в отношении этой территории и обеспечить беспрепятственный въезд на территорию Личного посланника Генерального секретаря по Западной Сахаре, который не имеет возможности посетить эту территорию с 2012 года, еще раз иллюстрирует ограниченность возможностей Совета по осуществлению его мандата по поддержанию международного мира и безопасности применительно к Западной Сахаре.

3. Поэтому задача принять необходимые меры для доведения процесса деколонизации Западной Сахары до успешного завершения ложится на плечи Генеральной Ассамблеи. В этой связи его делегация поддерживает обращенный к Генеральной Ассамблее призыв установить дату проведения референдума о самоопределении сахарского народа, а также призыв к Специальному комитету по деколонизации направить официальную выездную миссию в Западную Сахару и в лагеря беженцев в юго-западной части Алжира и организовать проведение специальной сессии по вопросу о Западной Сахаре. Комитет должен выполнить свое обещание, данное народу Западной Сахары, который доверяет Организации Объединенных Наций и добросовестно сотрудничает с ней несмотря на продолжающиеся страдания, вызванные злоупотреблениями со стороны агрессора. Если эта тупиковая ситуация не будет урегулирована при помощи дипломатических средств, то это неизбежно приведет к эскалации конфликта в регионе, который и без того страдает

от проявлений насильственного экстремистского терроризма.

4. В заключение оратор говорит, что в том, что касается Палестины, Уганда выступает в поддержку возобновления мирного процесса, направленного на урегулирование ситуации на основе принципа сосуществования двух государств.

5. **Г-н Прасад** (Индия) говорит, что его страна была одним из инициаторов исторической Афроазиатской конференции, состоявшейся еще в 1955 году в Бандунге, Индонезия, и по-прежнему решительно и последовательно выступает в поддержку дела деколонизации. Сложные проблемы, с которыми сталкивается современный мир, затрагивают и 17 остающихся самоуправляющихся территорий. Поэтому при осуществлении своих мандатов по оказанию помощи этим территориям в достижении ими независимости и суверенитета Специальный комитет и Четвертый комитет должны учитывать особенности ситуации, существующей в каждой конкретной территории, и в первую очередь заботиться о благосостоянии жителей территорий и об удовлетворении их пожеланий. Правительство его страны гордится тем, что Организация Объединенных Наций добилась успехов в области деколонизации не без участия Индии, и его страна по-прежнему привержена делу осуществления мандата Комитета в этой области.

6. **Г-н Нколой** (Ботсвана) выражает сожаление в связи с тем, что вопросы о 17 самоуправляющихся территориях, в том числе вопрос о Западной Сахаре — последней колонии в Африке — продолжают оставаться в повестке дня Специального комитета. Выступающий выражает озабоченность в связи с тем, что, несмотря на усилия Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря и Личного посланника Генерального секретаря, сахарский народ по-прежнему лишён права на самоопределение и независимость. Его делегация призывает стороны спора в целях достижения соглашения подходить к переговорам в духе компромисса и взаимного уважения. Волеизъявление народа, выраженное в ходе демократического и открытого референдума, должно будет быть признано всеми. Тем временем международное сообщество должно удвоить свои усилия по содействию переговорному процессу, который должен увенчаться реализацией

права сахарского народа на самоопределение. Приняв резолюцию 2285 (2016), Совет Безопасности продлил мандат МООНРЗС на один год, однако Миссия может достичь поставленных перед ней целей лишь в том случае, если все стороны проявят необходимую политическую волю.

7. **Г-жа Онанга** (Габон) говорит, что Организация Объединенных Наций должна предпринимать еще более решительные шаги по устранению все еще существующих препятствий, тормозящих процесс деколонизации; Организация также должна помочь территориям получить недостающую информацию, которая крайне необходима им для осуществления самоуправления, а также посодействовать им в достижении успехов в области социально-экономического развития с учетом особой важности реализации целей в области устойчивого развития и в борьбе с изменением климата.

8. Что касается вопроса о Западной Сахаре, то Габон поддерживает усилия, направленные на достижение его долговременного и взаимоприемлемого политического урегулирования под эгидой Организации Объединенных Наций. Существующие в регионе проблемы в области безопасности должны послужить для международного сообщества напоминанием об острой необходимости возобновления переговорного процесса. Габон поддерживает инициативу Марокко в отношении автономного статуса Западной Сахары как один из реалистичных вариантов выхода из нынешней тупиковой ситуации и достижения долгосрочного соглашения и высоко оценивает действия Марокко, направленные на поощрение прав человека, улучшение гуманитарной ситуации и продвижение политических, экономических и социальных инициатив в этом регионе. Каждая из сторон должна быть готова идти на уступки и принимать активное участие в обсуждении вопросов существа в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. При этом всем странам Сахело-Сахарского региона тоже следует объединить усилия, направленные на достижение стабильности и обеспечение развития, чтобы свести к минимуму дестабилизирующие последствия оголтелого терроризма в этом регионе.

9. **Г-н Койма** (Центральноафриканская Республика) говорит, что, учитывая специфику обстоятельств, связанных с вопросами деколонизации не-

которых территорий, было бы разумно не занимать радикальных позиций, последствия которых не поддаются прогнозированию. В этой связи следует отметить региональный спор в отношении Марокканской Сахары, который остается неразрешенным уже 40 лет в результате бескомпромиссности позиций некоторых сторон, действия которых на протяжении всех этих лет были неизменно направлены на то, чтобы не допустить реализации какого бы то ни было предлагаемого плана урегулирования. Поэтому в 2004 году Совет Безопасности одобрил проведение переговоров в целях выработки взаимоприемлемого политического решения как единственно возможного способа урегулирования спора.

10. Международные соглашения, в которых этот район Сахары признается частью исторической территории Марокко, значительные инвестиции Марокко в развитие экономики региона и результаты проведенных недавно свободных и демократических выборов, по итогам которых многие сахарцы заняли посты в государственных учреждениях, — все это свидетельствует о принадлежности данного региона к Марокко. Правительство Центральноафриканской Республики по-прежнему поддерживает усилия Королевства Марокко в рамках его инициативы 2007 года в отношении автономного статуса Западной Сахары, которые Совет Безопасности назвал серьезными и заслуживающими доверия, а также выступает за продолжение переговоров, начатых под руководством Организации Объединенных Наций, в поддержку этой инициативы. Оратор поддерживает призыв Совета Безопасности ко всем сторонам проявить дух компромисса и шире сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и друг с другом, чтобы добиться урегулирования спора и тем самым способствовать обеспечению стабильности и безопасности в этом регионе. Марокко приняло долгожданное решение вернуться в лоно Африканского союза (АС), но это решение ни в коей мере не означает, что Королевство отказывается от своих законных прав или признаёт законность вымышленного образования, которое не обладает даже самыми элементарными атрибутами государственности.

11. **Г-н до Рего** (Бенин) благодарит Генерального секретаря за усилия, направленные на налаживание честного и конструктивного диалога между сторонами спора о статусе Западной Сахары, предпри-

нимаемые им в соответствии с резолюциями Совета Безопасности. Правительство Бенина выражает надежду на то, что реализация ряда предложенных Марокко инициатив приведет к благоприятному развитию событий, которое сможет послужить основой для предметных и конструктивных переговоров в духе доброй воли. В целях достижения справедливого и взаимоприемлемого решения вопроса о Западной Сахаре все заинтересованные стороны должны продемонстрировать дух компромисса. Делегация его страны также одобряет решение Марокко о возвращении в Африканский союз; в качестве одного из государств-основателей АС, Марокко на протяжении многих лет постоянно укрепляло отношения с другими африканскими странами, сотрудничая с ними в целях решения общих проблем в таких областях, как борьба с нищетой и развитие.

12. **Г-жа Мак Дональд** (Мозамбик) выражает сожаление в связи с тем, что Организация по-прежнему относит Западную Сахару к числу самоуправляющихся территорий несмотря на то, что за последние четыре десятилетия были предприняты многочисленные усилия по поощрению права народа Западной Сахары на самоопределение и было принято множество резолюций по этому вопросу, и говорит, что необходимо принять меры, которые позволят народу Западной Сахары реализовать его право на самоопределение. Взаимоприемлемое политическое решение вопроса о статусе Западной Сахары должно быть найдено. Исходя из этого, бывший президент Мозамбика, действуя как Специальный посланник Африканского союза в Западной Сахаре, выступает за проведение референдума по вопросу о самоопределении этого региона, и необходимо принять безотлагательные меры, чтобы установить дату проведения этого референдума по вопросу о самоопределении. Кроме того, чтобы МООНРЗС могла выполнять свой мандат, ей должны быть предоставлены достаточные финансовые ресурсы и необходимый гражданский персонал, а с учетом необходимости обеспечения постоянного независимого мониторинга ситуации как в территории, так и в лагерях беженцев Миссии должен быть предоставлен правозащитный мандат.

13. **Г-н Шава** (Зимбабве) говорит, что его стране как бывшей колонии хорошо известно, какое зло представляют собой колониализм и империализм, и Зимбабве поддерживает последовательные призывы

Генеральной Ассамблеи о предоставлении независимости народу Западной Сахары (последней колонии в Африке) и об обеспечении реализации права этого народа на самоопределение. Организация Объединенных Наций должна выполнить свои обязательства по обеспечению того, чтобы народы всех 17 остающихся самоуправляющихся территорий добились самоопределения.

14. Африканский союз, принимая во внимание консультативное заключение Международного Суда от 1975 года, в котором подтверждается, что между территорией Западной Сахары и Королевством Марокко никогда не существовало каких-либо отношений территориального суверенитета, призвал Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций установить дату проведения санкционированного ею референдума по вопросу о самоопределении и настоятельно призвал Совет Безопасности рассмотреть вопрос о правах человека и незаконной эксплуатации природных ресурсов этой территории; АС также выступает за то, чтобы наряду с ее основным мандатом, касающимся наблюдения за проведением референдума, МООНРЗС был предоставлен правозащитный мандат.

15. Успех справедливой борьбы народа Западной Сахары за самоопределение — это одно из необходимых предварительных условий обеспечения мира, безопасности и стабильности на африканском континенте. Положение выходцев из Западной Сахары в лагерях беженцев, расположенных на иностранной земле, — прямое следствие колонизации этой территории, и рассмотрение вопроса об их положении не должно использоваться в качестве уловки, призванной отвлечь внимание от рассмотрения основной проблемы. Если бы на родине этих людей все было хорошо, то они и не оказались бы в лагерях беженцев.

16. Для скорейшего проведения столь долгожданного референдума необходимо продолжение прямых переговоров между Фронтом ПОЛИСАРИО и Марокко. Вызывает озабоченность то, что, несмотря на проведение нескольких встреч между двумя сторонами, существенного прогресса достигнуто не было, особенно если учесть, что действия одной из сторон в прошлом привели к срыву предложенного Организацией Объединенных Наций плана урегулирования. Если все государства-члены будут со-

действовать миссии Личного посланника Генерального секретаря, то это, несомненно, придаст новый импульс процессу урегулирования. То, что народ Западной Сахары соблюдает договоренность о прекращении огня на протяжении 25 лет, служит подтверждением его желания добиться самоопределения мирным путем. Совет Безопасности неоднократно продлевал срок действия мандата МООНРЗС по наблюдению за проведением референдума, что свидетельствует о решимости Совета обеспечить, чтобы долгожданное всенародное обсуждение вопроса о самоопределении все же было проведено.

17. **Г-н Тильман** (Тимор-Лешти) говорит, что Комитет, который внес важный вклад в дело реализации его страной права на самоопределение, по-прежнему играет ключевую роль в деятельности Организации, направленной на достижение ее приоритетной цели искоренения колониализма. Колониализм олицетворяет собой отрицание и выхолащивание сути основного права человека, а именно права на самоопределение, и продолжение существования колониализма в любом его проявлении препятствует экономическому развитию зависимых стран и повышению благосостояния их народов. Право всех народов на самоопределение закреплено как в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, так и в Конституции Тимора-Лешти. Молодое поколение дипломатов Тимора-Лешти отдает себе отчет в событиях новейшей истории их страны и, в частности, осознает роль тиморских лидеров, которые занимались лоббированием и поднимали соответствующие вопросы, как это делают петиционеры, выступающие за право народов их стран самостоятельно определять свое будущее.

18. Периоды колониальной зависимости Тимора-Лешти и Западной Сахары во многом похожи. После ухода европейских держав в 1975 году как Тимор-Лешти, так и Западная Сахара были захвачены их ближайшими соседями. Как народ Западной Сахары, так и народ Тимора-Лешти стали жертвами грубых нарушений прав человека. Положение обоих народов стало предметом резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о праве на самоопределение. Однако в отличие от Тимора-Лешти, где было проведено всенародное обсуждение вопроса о самоопределении, в Западной Сахаре народу не была предоставлена такая возможность.

Схожесть истории борьбы двух народов за справедливость послужила основой для их прочной дружбы и солидарности. После обретения независимости в 2002 году Тимор-Лешти установил полноценные дипломатические отношения с Сахарской Арабской Демократической Республикой. Его страна, как и прежде, заявляет о своей солидарности с сахарским народом в его непрекращающейся борьбе за самоопределение и долгосрочное урегулирование спора на основе положений Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

19. **Г-н Вуджич** (Сербия) говорит, что позиция правительства его страны в отношении спора о Гибралтаре основывается на нормах международного права и принципе уважения территориальной целостности и суверенитета государств. Напоминая о том, что Гибралтар — это самоуправляющаяся территория и что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2070 (XX) постановила, что вопрос о Гибралтаре должен быть разрешен путем двусторонних переговоров между Испанией и Соединенным Королевством, выступающий отмечает, что определить, произошло ли успешное завершение процесса деколонизации этой территории, может только Организация Объединенных Наций. Его делегация одобряет предложение Испании, касающееся административного управления Гибралтаром, и призывает обе стороны возобновить переговоры в целях достижения долгосрочного урегулирования, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

20. **Г-н Сума** (Сьерра-Леоне) говорит, что, хотя право на самоопределение и является неотъемлемым правом народов, необходимо, чтобы колонизированные народы сами добровольно требовали его реализации. Усилия Генерального секретаря и Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам, направленные на достижение деколонизации, заслуживают высокой оценки. При этом, хотя реализация принципа самоопределения в остающихся 17 самоуправляющихся территориях должна осуществляться с учётом индивидуальных обстоятельств, судьба народов этих территорий, в конечном итоге, зависит от них самих. Поэтому Организация Объединенных Наций должна уважать их политические устремления и поддерживать избранный ими курс, будь то в направлении достижения

самоуправления, автономии, свободной ассоциации или любого иного приемлемого статуса в зависимости от конкретных обстоятельств.

21. Хотя до завершения третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма остается менее пяти лет, перспективы достижения его целей не обнадеживают, и поэтому крайне важное значение имеет содействие со стороны управляющих держав. Чтобы определить те области или направления деятельности, в которых достижение результатов возможно и которые требуют дополнительного внимания, необходимо наладить основанное на взаимном доверии тесное и регулярное взаимодействие между Специальным комитетом и управляющими державами.

22. Сьерра-Леоне высоко оценивает достойные подражания действия Новой Зеландии в поддержку народа Токелау и выражает признательность правительству Франции за расширение возможностей канакского населения Новой Каледонии в плане получения экономических льгот и социальных пособий и за уважительное отношение к его культурному наследию. Чтобы добиться повышения профессионального уровня представителей коренного народа в области управления, следует прилагать дополнительные усилия, направленные на обеспечение возможностей получения ими высшего образования.

23. Что касается вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах, то единственным реальным способом достижения долгосрочного урегулирования остаются мирные и конструктивные переговоры. Оратор настоятельно призывает Генерального секретаря использовать его добрые услуги для налаживания диалога между соответствующими сторонами.

24. Цель продолжения процесса политического урегулирования вопроса о Западной Сахаре, который осуществляется под руководством Организации Объединенных Наций, состоит в достижении взаимоприемлемого и согласованного политического разрешения этого регионального спора в духе компромисса, как рекомендует Совет Безопасности в своих резолюциях по этому вопросу. Оратор выражает признательность Марокко за сотрудничество с Личным посланником Генерального секретаря по Западной Сахаре, который совершил несколь-

ко поездок в регион в течение предыдущего года в надежде поспособствовать достижению взаимоприемлемого политического решения, которое принесет народу Западной Сахары прочный мир и процветание.

25. Сьерра-Леоне поддерживает инициативу Марокко в отношении автономного статуса Западной Сахары как реальный шаг в направлении достижения политического урегулирования этого затянувшегося спора. Расширение сотрудничества между странами Союза арабского Магриба, несомненно, будет способствовать обеспечению стабильности и безопасности в Сахельском регионе. Марокко приложило значительные усилия в целях улучшения положения в области прав человека в районе Сахары и добилось больших успехов в области развития в этом районе, тем самым поспособствовав реализации одного из основных прав человека. Королевство также провело очередные муниципальные и — впервые — региональные выборы в районе Сахары в сентябре 2015 года.

26. Председатель Африканского союза также старается содействовать достижению долгосрочного урегулирования. Тот факт, что Совет мира и безопасности Африканского союза принял решение рассматривать вопрос о Западной Сахаре не менее двух раз в год, служит убедительным свидетельством готовности этой организации играть более значимую роль в разрешении спора.

27. **Г-н Хикки** (Соединенное Королевство) говорит, что отношения правительства его страны с заморскими территориями соответствуют духу времени и строятся на основе принципов партнерства, общности идеалов и права народа каждой территории добровольно сохранять британское подданство. Правительство его страны и ее территории признают, что отношения между ними подразумевают существование не только взаимных выгод, но и взаимных обязательств. После опубликования в 2012 году «Белой книги», содержащей доклад о положении в заморских территориях, правительство Соединенного Королевства наладило тесное сотрудничество с территориями в целях дальнейшего развития партнерских отношений с ними. В ходе ежегодных заседаний Объединенного министерского совета с участием избранных лидеров заморских территорий проводится обзор стратегий и обяза-

тельств, и в 2015 году Совет заявил о своей приверженности делу улучшения положения жителей этих территорий и обеспечения справедливого обращения с ними и защиты их от насилия, а также подтвердил важность содействия реализации их права на самоопределение.

28. Таким образом, главная обязанность и основная задача правительства его страны в соответствии с нормами международного права, включая положения Устава Организации Объединенных Наций, — обеспечение безопасности и благого правления в интересах этих территорий их жителей. Что касается работы в таких областях, как поддержание законности, защита прав человека, сохранение нравственных устоев жизни общества, предоставление надлежащих государственных услуг и создание устойчивых и жизнеспособных общин, то правительства территорий должны отвечать тем же высоким требованиям, которые предъявляются к британскому правительству, и правительство Соединенного Королевства помогает им в этой работе. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает поступательное развитие демократических процессов и с интересом ожидает проведения предстоящих выборов на Каймановых островах и островах Тёркс и Кайкос. В ходе референдума, проведенного на Фолклендских островах в марте 2013 года, подавляющее большинство населения выступило за то, чтобы территория осталась в составе Великобритании, тем самым подтвердив последовательную приверженность британского правительства делу дальнейшего развития его заморских территорий и обеспечения их безопасности в соответствии с чаяниями их населения. Делегация его страны выражает удовлетворение в связи с принятием совместного коммюнике Соединенного Королевства и Аргентины от сентября 2016 года, в котором Аргентина согласилась принять надлежащие меры по устранению всех препятствий, мешающих устойчивому развитию Фолклендских островов, в том числе в таких областях, как торговля, рыбный промысел, морские перевозки и транспортировка углеводородов, а также согласилась с тем, что Фолклендские острова имеют право открыть воздушное сообщение с другими странами региона.

29. В заключение оратор говорит, что правительство Соединенного Королевства вновь заявляет о его традиционной приверженности своим обяза-

тельствам в отношении жителей Гибралтара. Правительство его страны не станет заключать соглашений, в соответствии с которыми народ Гибралтара, вопреки своему свободному и демократическому волеизъявлению, мог бы перейти под суверенитет другого государства, и не будет участвовать в каких бы то ни было переговорах о суверенитете, если против них возражает Гибралтар.

30. **Г-н Бюлер** (Франция) говорит, что его страна на протяжении последних 20 лет в полной мере сотрудничает с Организацией Объединенных Наций по вопросу о Новой Каледонии и намерена продолжать это делать, и каждый год Франция выполняет свои обязательства по представлению докладов, предусмотренных статьями 73 е Устава Организации Объединенных Наций. По инициативе Франции в 2016 году в рамках подготовки к проведению референдума по вопросу о самоопределении Новая Каледония в течение четырех месяцев принимала миссию экспертов Организации Объединенных Наций, цель которой состояла в наблюдении за рассмотрением кандидатур из числа представителей провинции для включения их в специальный избирательный список кандидатов для последующего избрания членов провинциальных ассамблей и конгрессов, а также за составлением предварительного списка кандидатов. Правительство его страны удовлетворено тем, что, по мнению всех участников этого процесса, присутствие экспертов Организации способствовало созданию благоприятной рабочей обстановки. Эксперты предлагали свои услуги всем политическим группам, желающим побеседовать с ними, как в ходе заседаний закрытой официальной рабочей группы, так и в ходе двусторонних встреч, организованных по просьбе самих этих групп. Как Франция, так и ее партнеры из Новой Каледонии считают, что деятельность миссии Организации Объединенных Наций дала хорошие результаты. Хотя эксперты и внесли ряд предложений по совершенствованию методологии работы, они не обнаружили каких-либо фальсификаций в ходе подготовки к выборам. Оратор говорит, что правительство его страны привержено делу надлежащей организации политического и демократического процесса, который позволит народу Новой Каледонии к 2018 году решить, желает он сохранить французское подданство или нет. Правительство Франции уже получило рекомендации миссии экспертов в

отношении проведения выборов и предпринимает шаги по их исполнению.

31. Тогда как Франция твердо намерена выполнять свою роль как управляющей державы, в целом она по-прежнему остается заботливым и доброжелательным партнером Новой Каледонии. Франция участвует в проведении реформы местных органов власти посредством непрекращающегося широко-масштабного финансирования деятельности, направленной на поощрение развития территории. Его страна осуществляет надзор за надлежащим функционированием местных органов власти и заботится о том, чтобы особенности культуры кананков принимались во внимание. Исходя из того, что различные группы населения Новой Каледонии ожидают общее будущее, Франция старается добиться, чтобы они выработали общие позиции по ряду деликатных вопросов.

32. Начиная с момента заключения Нумейского соглашения в 1999 году, в котором предусмотрено перераспределение политической власти между правительством Франции и властями Новой Каледонии, Франция начала поступательно и безоговорочно выполнять свои обязательства по этому соглашению, при этом обеспечивая предоставление компенсационных средств для покрытия потребностей в людских, материальных и финансовых ресурсах. В духе этого соглашения постепенно расширяется круг полномочий, передаваемых властям Новой Каледонии, и для ее властей открываются новые возможности по участию в жизни международного сообщества и по созданию собственной правовой системы и свода законов, что, в конечном итоге, подготавливает территорию к обретению полного суверенитета, если она того пожелает. Что касается участия Новой Каледонии в жизни международного сообщества, то она была недавно единогласно принята в Форум тихоокеанских островов в качестве полноправного члена, и Франция полностью одобряет и поддерживает это решение участников Форума.

33. Правительство Франции прилагает особые усилия в целях обеспечения прозрачности и эффективности своего содействия населению Новой Каледонии в осмыслении решений, которые ему придется принять к 2018 году. Поэтому в ближайшее время Франция будет просить о направлении в тер-

риторию новой миссии, призванной оказать помощь в проведении обзора специальных избирательных списков в 2017 году.

34. **Г-н Букадум** (Алжир) говорит, что, несмотря на возложенную на них ответственность за ликвидацию постыдного наследия колониализма, государства-члены не справились с задачей по завершению процесса деколонизации. Алжир непоколебим в своей приверженности мандату Специального комитета по избавлению мира от колониального ига. В повестке дня Комитета по-прежнему фигурируют вопросы о 17 самоуправляющихся территориях; поэтому Алжир выступил одним из спонсоров ряда достойных одобрения инициатив, описанных в докладе Комитета (A/71/23), представленном в ходе его сессии 2016 года. В число этих инициатив входят региональный семинар по вопросам деколонизации, принимающей страной которого второй год подряд выступает Никарагуа, возобновление проведения Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий в Организации Объединенных Наций и организация конференции по деколонизации.

35. В ходе конфликта в Западной Сахаре — последней колониальной территории в Африке — столкнулись Фронт ПОЛИСАРИО, законно представляющий сахарский народ, и Марокко; и этот конфликт может быть урегулирован только посредством полноценного и справедливого осуществления сахарским народом его неотъемлемого права на самоопределение в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и консультативным заключением Международного Суда от 1975 года, а также в соответствии с последующими резолюциями Совета Безопасности, в которых неизменно подтверждается право этого народа на самоопределение. Однако за прошедший год позитивных изменений не произошло, и стороны спора по-прежнему находятся в тупиковой ситуации. Те, кто сознательно подливают масло в огонь, забывают, что решение о проведении референдума принималось не только Организацией Объединенных Наций, но и самими сторонами конфликта, когда они договорились о взаимоприемлемом компромиссе, и теперь стороны обязаны соблюдать достигнутые договоренности.

36. Парадоксальное бездействие Совета Безопасности лишь укрепляет решимость сахарского народа, который с 1992 года не предпринимает отчаянных действий и пользуется исключительно мирными средствами. Сегодня, как никогда ранее, сахарский народ заслуживает более решительной поддержки международного сообщества и, в частности, Четвертого комитета.

37. Вопрос о Западной Сахаре — проблема всего африканского континента, и Африканский союз сделал урегулирование этого вопроса одной из своих неотложных первоочередных задач. Кроме того, план урегулирования Организации Объединенных Наций 1991 года был подготовлен на основе предложений, выдвинутых Организацией африканского единства. Алжир выступает за расширение взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в том, что касается любых вопросов повестки дня Совета Безопасности, относящихся к Африке; и Африканский союз вносит реальный вклад в развитие этого взаимодействия в форме заявлений о своей позиции по вопросу о Западной Сахаре или путем направления своего Специального посланника в Западной Сахаре в Совет Безопасности для информирования Совета о ситуации в регионе.

38. Конфликт в Западной Сахаре грозит дестабилизацией всего региона, поскольку он создаёт благоприятные условия для террористов, наркоторговцев и транснациональных преступных группировок. Это должно служить дополнительным стимулом для скорейшего урегулирования конфликта мирным путём. Делегация его страны выступает за проведение пятого раунда переговоров между двумя сторонами, о котором говорится в последней резолюции Совета Безопасности, с тем чтобы они могли продемонстрировать свою добрую волю. Невзирая на бесчисленные препятствия, Генеральный секретарь выполнил свое обещание посетить этот регион в марте 2016 года, и его Личный посланник и Специальный представитель по Западной Сахаре прилагают колоссальные усилия в целях урегулирования этого конфликта, и они заслуживают реальной поддержки со стороны международного сообщества.

39. Как было четко указано в последнем докладе Генерального секретаря Совету Безопасности, до тех пор, пока Западная Сахара не будет деколони-

зированной, совершенно необходимо наблюдать за положением в области прав человека в этой территории, а также за ситуацией в плане эксплуатации ее природных ресурсов. Свои соответствующие юридические заключения по этому вопросу также опубликовали Европейский суд и юрисконсульт Африканского союза.

40. Учитывая, что мир в регионе и будущее региона находятся под угрозой, Алжир приветствует решение Специального комитета провести специальное заседание по вопросу о Западной Сахаре. Специальному комитету также следует рассмотреть вопрос о направлении в Западную Сахару миссии по установлению фактов, с тем чтобы выяснить истинное положение вещей. Терпение сахарцев подвергается испытаниям на протяжении трех поколений, и этому пора положить конец.

41. **Г-н Хилале** (Марокко) говорит, что подписание Мадридского соглашения между Марокко и Испанией необратимо положило конец колонизации Марокканской Сахары и окончательно ознаменовало ее возвращение на родину — в Марокко. Это послужило бы сигналом для исключения пунктов, касающихся сахарского вопроса, из повестки дня органов Организации Объединенных Наций, если бы не враждебная позиция Алжира, который продолжает вынашивать гегемонистские планы в отношении этого региона и руководствоваться архаичным мышлением эпохи «холодной войны» вопреки правилам добрососедских отношений и несмотря на то, что Алжир и Марокко объединяет общая история. Алжир не покладая рук работает над тем, чтобы нарушить территориальную целостность Марокко, используя принцип самоопределения как оружие, тогда как этот принцип никогда не был синонимичен сепаратизму или выходу территорий из состава государства; в пункте 6 постановляющей части резолюции 1514 (XV) четко сказано, что «всякая попытка, направленная на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность страны, несовместима с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций». Поэтому крайне важно не допускать превратного толкования и искажения сути принципа территориальной целостности, который распространяется на все народы, независимо от их политического статуса.

42. Согласно пункту 1 статьи 12 Устава, Генеральная Ассамблея должна была прекратить рассматривать сахарский вопрос еще в 1988 году, когда этим вопросом начал заниматься Совет Безопасности. К сожалению, вопрос о Марокканской Сахаре по-прежнему остается в повестке дня Четвертого комитета в нарушение этой статьи, что представляет собой уникальный случай в истории Генеральной Ассамблеи. Поэтому в интересах сохранения авторитета Организации Объединенных Наций и подтверждения ее способности урегулировать этот региональный спор Марокко призывает Ассамблею уважать Устав и не мешать Совету Безопасности выполнять возложенные на него функции. Оратор напоминает, что Совет Безопасности рассматривает сахарский вопрос как спор, подпадающий под действие главы VI и что в силу этого ни в одной из 63 резолюций Совета не содержится упоминаний ни о деколонизации, ни об оккупированной территории. Аналогичным образом, ни в одном из 82 докладов Генерального секретаря эта тема не обсуждается в контексте деколонизации. Следовательно, отнесение этого вопроса к категории «региональных споров» вполне обосновано.

43. Несмотря ни на какие заявления об обратном, Сахара всегда была и всегда будет оставаться частью Марокко. Таково глубокое убеждение народов, населяющих Марокко, от Танжера до Лагуиры. Жители района Сахары продемонстрировали свою преданность родине, когда показатели их участия в последних национальных выборах в законодательные органы оказались самыми высокими по сравнению со всеми другими регионами страны, причём эти выборы прошли без инцидентов, и это было подтверждено всеми национальными и международными наблюдателями. На протяжении более 40 лет сахарцы принимают участие в выборах и избирают в марокканский парламент своих подлинных представителей, тем самым абсолютно свободно реализуя свое право на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права. В 2015 году сахарский народ с теплотой и гордостью приветствовал своего короля Мухаммеда VI во время его исторической поездки по южным провинциям, которую он совершил в ознаменование сороковой годовщины знаменитого «Зеленого марша», и в ходе этой поездки король объявил о начале внедре-

ния новой модели регионального развития с бюджетом в 8 млрд. долл. США.

44. С момента воссоединения региона Сахары с родиной на каждый 1 долл. США дохода, производимого регионом, Королевство реинвестирует в этот регион 7 долл. США. Показатели уровня развития социальной сферы района Сахары, которые были самыми низкими в 1975 году, сейчас находятся на самом высоком уровне в стране и превышают соответствующие показатели в нескольких соседних странах. Выступив с предложением о проведении переговоров по вопросу об автономном статусе района Сахары, Марокко ставило целью найти выход из тупиковой ситуации и добиться долгосрочного решения этого регионального спора; в 11 последующих резолюциях Совета Безопасности эти усилия Марокко были охарактеризованы как «серьезные и заслуживающие доверия». Реализация этого предложения остается и будет оставаться единственным способом достижения политического урегулирования спора. Король неоднократно заявлял, что Марокко не пойдет ни на какие уступки, выходящие за рамки этого предложения, которое было подготовлено в соответствии с обязательством по достижению долгосрочного политического урегулирования под эгидой Организации Объединенных Наций. Марокко признательно международному сообществу за широкую поддержку этого предложения. Однако вместо того, чтобы ухватиться за возможность достижения положительных результатов, которая открылась благодаря этому предложению, другие стороны скорее предпочитают сохранять неопределенность и статус-кво, продолжая цепляться за те планы урегулирования, которые были отвергнуты и Советом Безопасности и Генеральным секретарем. Алжир должен признать свою долю ответственности за обеспечение успеха процесса урегулирования и начать действовать так, как подобает реальной стороне регионального спора. Алжир не может и далее безнаказанно продолжать свои тайные махинации и выдвигать закулисные предложения и обязан прекратить саботаж любых попыток поиска решения, тем временем скрываясь за воображаемым статусом «наблюдателя», которым уже никого не обмануть.

45. Предпринимаемые Марокко усилия по поощрению и защите прав человека во всей стране и, в частности, в районе Сахары получили широкое

признание. К сожалению, этого нельзя сказать о лагерях в Тиндуфе, Алжир, в которых заключенные там люди не только страдают в результате нарушения их прав человека, но и в течение уже нескольких десятилетий не получают гуманитарную помощь, направляемую им международными донорами. В докладах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирной продовольственной программы и Европейского бюро по борьбе с мошенничеством (ЕББМ) подтверждается, что имеет место масштабное перераспределение гуманитарной помощи в пользу Фронта ПОЛИСАРИО и в интересах алжирских должностных лиц. Недавно обнародованные данные также подтверждают, что Алжир ввел налог на добавленную стоимость в отношении товаров, которые предназначены для оказания гуманитарной помощи нуждающимся беженцам в Тиндуфе. Возникает вопрос: как может страна позволять себе наживаться на страданиях обездоленных людей?

46. Крупномасштабные махинации с гуманитарной помощью — это прямое следствие несоблюдения принимающей страной ее уставного обязательства по проведению переписи населения в лагерях Тиндуфа, что представляет собой вопиющее нарушение положений Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года о статусе беженцев, резолюций Совета Безопасности, принятых за период с 2011 года, и рекомендаций Генерального секретаря. Пора прекратить скрывать от международного сообщества подлинные цифры численности населения лагерей; реальность такова, что в лагерях насчитывается менее 30 000 беженцев. Если принимающая страна оспаривает эту цифру, то она не должна бояться позволить УВКБ провести перепись.

47. Заключенные в лагерях беженцы живут под гнетом нарушающей их права человека диктаторской, негосударственной военно-политической структуры, руководители которой назначаются Алжиром пожизненно. Что бы ни возражал Алжир, ответственность, лежащая на нем как на стороне регионального спора в отношении Марокканской Сахары, неоспорима. Алжир предоставляет политическую поддержку и военную помощь Фронту ПОЛИСАРИО; использует дипломатические каналы, чтобы оклеветать и изолировать Марокко; и

прибегает к тактике запугивания петиционеров, выступающих перед Комитетом, а также членов делегаций, которые выступают против позиции Алжира. Именно Алжир, используя деньги налогоплательщиков, выделил бюджетные средства (размер которых не разглашается) для финансирования сепаратистской группы, имеющей связи с международными и региональными террористическими организациями. Именно Алжир предложил бывшему Личному посланнику Генерального секретаря, г-ну Бейкеру, разделить территорию Сахары, а затем отклонил План Бейкера. Именно Алжир, не признавая своей роли в происходящих событиях, вносит предложения и выступает соавтором проектов резолюций по вопросу о Западной Сахаре. Именно Алжир вербует молодых сахарцев и подстрекает их к насилию и совершению актов вандализма в Марокканской Сахаре. Наблюдатели так себя не ведут. Алжир должен прекратить лгать международному сообществу и своему собственному народу, прикрываясь фальшивой приверженностью принципу самоопределения; заявляя о своей приверженности этому принципу Алжир лишь занимается самообманом.

Заявления, сделанные в порядке осуществления права на ответ

48. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что Мальвинские острова, острова Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова и прилегающие к ним районы морского пространства представляют собой часть государственной территории Аргентины. В связи с их незаконной оккупацией Соединенным Королевством они стали предметом спора между двумя странами по вопросу о суверенитете над ними. Существование спора признается различными международными организациями и неоднократно подтверждалось Генеральной Ассамблеей в серии ее резолюций, в которых неизменно содержится настоятельный призыв к правительствам двух стран как можно скорее возобновить переговоры для достижения мирного и долгосрочного урегулирования этого спора.

49. Аргентина отвергает британскую «Белую книгу» во всех ее аспектах, касающихся Мальвинских островов, островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним районов морского пространства, о чем было заявлено в

официальном протесте правительства его страны. Аргентина также отвергает все односторонние действия Соединенного Королевства на этих архипелагах и в прилегающих к ним районах морского пространства и продолжает протестовать против любых ссылок Соединенного Королевства на эти аргентинские территории как на «британские заморские территории», равно как и против включения так называемой «Британской Антарктической территории» в число заморских территорий Соединенного Королевства.

50. Принцип самоопределения народов, подверженных иностранному игу, давлению и эксплуатации, не применим в случае Мальвинских островов, островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним морских районов. Проведенный на островах незаконный «референдум» был односторонним действием, которое никоим образом не влияет на суть вопроса о колониальном статусе этой территории; подобные действия не могут привести к урегулированию спора о суверенитете и не имеют отношения к неотъемлемым правам Аргентины или к работе Специального комитета. Любая попытка позволить британскому населению островов выступать в качестве третьей стороны в этом споре, в котором одной из сторон выступает их собственная страна, ведет к извращению сути принципа самоопределения народов, особенно учитывая тот факт, что в данной ситуации колониальная держава не подвергает население угнетению, давлению или эксплуатации. Интересы коренных жителей Мальвинских островов надлежащим образом отражены в резолюциях Генеральной Ассамблеи и в Конституции Аргентины.

51. Содержание опубликованного недавно совместного коммюнике Соединенного Королевства и Аргентины свидетельствует о том, что обе стороны проявляют политическую волю для возобновления переговоров по всем без исключения вопросам, касающимся Южной Атлантики, согласно формуле суверенитета, изложенной в пункте 2 совместного заявления от 19 октября 1989 года. Хотя проведение переговоров, подписание меморандумов о взаимопонимании и заключение конкретных соглашений — это необходимые предпосылки для достижения прогресса в деле решения спорных вопросов, одним из первых шагов в направлении создания благоприятных условий для выявления областей

сотрудничества было бы прекращение Соединенным Королевством всех односторонних действий в спорных территориях. Аргентина вновь заявляет о своих законных правах на суверенитет в отношении Мальвинских островов, островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов и прилегающих к ним районов морского пространства, которые представляют собой часть ее государственной территории.

52. **Г-н Букадум** (Алжир) говорит, что он вынужден прокомментировать заявление представителя Марокко, в котором содержится такое множество некорректных утверждений, что опротестовать каждое из них не представляется возможным. Вместо этого он напоминает, что в резолюциях Совета Безопасности 371 (1975) и 380 (1975) содержится призыв к Марокко незамедлительно вывести свои войска из Западной Сахары, и оратор вновь указывает на то, что Алжир не обладает никакими инструментами давления на Совет. В контексте утверждений о том, что (якобы) имеют место нарушения прав человека, незаконное перераспределение гуманитарной помощи и фальсификация численности населения лагерей в Тиндуфе, оратор задаётся вопросом о том, почему Марокко отказывается принять миссии Специального комитета и Совета Безопасности по установлению фактов. Кроме того, в 1975 году эта территория как пирог была «нарезана» на части не Алжиром, а Марокко, и в результате этого началась война, которая закончилась в 1977 году победой Фронта ПОЛИСАРИО. В дополнение к вышесказанному оратор говорит, что, если всех остальных сахарцев, в отличие от их братьев, находящихся в лагерях, так переполняют чувства восторга и радости, то ему интересно, почему Марокко продолжает блокировать проведение референдума, который позволил бы так называемым «беженцам-заключённым» заявить об их жажде свободы.

53. **Г-н Хилале** (Марокко) говорит, что он подготовил для этого заседания два заявления. В первом, в частности, рассматриваются вопросы доктрины, политические процессы и роль Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и ни в чей адрес не выдвигается никаких обвинений. Однако провокационные заявления представителя Алжира вынудили его выступить со вторым заявлением. В качестве жеста доброй воли его страны, он напоминает, что в

ходе двух последних сессий обе страны ограничивались рассмотрением вопросов доктрины, касающихся самоопределения и территориальной целостности, и, несмотря на расхождения во мнениях в отношении толкования этих понятий, стороны не совершали откровенных нападков друг на друга. Что касается вопроса о референдуме в районе Сахары, то оратор напоминает о том, что бывший Генеральный секретарь, г-н Аннан, указывал, что проведение референдума неуместно из-за разногласий в отношении состава контингента голосующих. Кроме того, на самом деле инициатива Марокко в отношении автономии предусматривает проведение референдума, в ходе которого жители Сахары смогут прийти к взаимоприемлемому политическому соглашению. Марокко не формулирует и не навязывает какое-либо конкретное политическое решение; Марокко не имеет рычагов влияния на Совет Безопасности, а лишь исполняет его резолюции и привержено выработке такого политического решения путём переговоров, в котором не будет места ни победителям, ни побежденным, а единственным результатом этого решения станет обеспечение мира и стабильности.

54. Информация о нарушениях прав человека в Тиндуфе поступила не от Марокко, а от ряда гуманитарных организаций и от бывших беженцев. Выступающий говорит, что в качестве примера можно привести дело бывшего должностного лица Фронта ПОЛИСАРИО. Этот человек дезертировал и бежал в Марокко и с тех пор, несмотря на его протесты, он не имеет возможности видеться с членами своей семьи, которые до сих пор изолированы в лагерях. Так что душераздирающими историями может поделиться не только Алжир. Далее оратор предлагает представителю Алжира прочитать доклад Генерального секретаря (S/2016/355), в котором подтверждается, что марокканские выборы прошли без инцидентов. Сахарский регион характеризуют спокойствие, успехи в развитии и демократическая обстановка, в которой избранные лидеры являются представителями местного населения, и в их число даже входит человек, который в прошлом был должностным лицом Фронта ПОЛИСАРИО. Проблема заключается в том, что соседи Марокко и те, кто поддерживает эту организацию, считают «хорошими сахарцами» лишь жителей лагерей; как только последние бегут из лагерей в поисках демо-

кратических свобод и самоопределения, их дискредитируют и, как было продемонстрировано в ходе недавнего регионального семинара Специального комитета, лишают свободы слова.

55. Оратор выражает надежду на то, что обсуждения в ходе нынешнего заседания продолжатся в цивилизованной манере и будут сосредоточены на вопросах доктрины, поскольку разрешить данный спор может лишь Совет Безопасности, но никак не посредники-самовыдвиженцы из этого региона. Марокко согласилось с Планом Бейкера исходя из того, что его реализация могла бы избавить регион от бесчисленных бед, тогда как Алжир отверг этот План. Упущено так много возможностей по достижению мира. Марокко никогда не потеряет надежду на мирное урегулирование этого спора, в результате которого Алжир и Марокко восстановят добрососедские отношения и объединят усилия по созданию большого Магриба, члены которого будут заниматься решением региональных проблем в области развития и безопасности сообща.

56. **Г-н Букадум** (Алжир) говорит, что было бы бессмысленно комментировать каждое из утверждений представителя Марокко, но следует отметить, что на самом деле последний выступает перед Четвертым комитетом, который якобы не имеет отношения к делу, и что действующий Генеральный секретарь в 2015 году заявил, что марокканский план в отношении автономии более неактуален. Делегация его страны вновь заявляет о том, что необходимо возобновить переговоры между двумя противостоящими сторонами, а именно между Марокко и Фронтом ПОЛИСАРИО. В этой связи он настоятельно призывает Марокко начать переговоры и задаётся вопросом о том, почему эта страна боится сделать это. Алжир тоже привержен идее построения светлого будущего, но воплощение этой идеи в жизнь будет возможно лишь тогда, когда Марокко и Фронт ПОЛИСАРИО сядут за стол переговоров.

57. **Г-н Хилале** (Марокко) напоминает, что не Марокко сочло референдум в районе Сахары неуместным, а Генеральный секретарь, о чем говорится в его докладе Совету Безопасности (S/2000/131), и тогдашний Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре, г-н ван Валсум, который впоследствии был вынужден уйти в отставку, поскольку Алжир объявил его персоной

нон грата. Не следует обсуждать, какой план хорош, а какой плох, так как практической реализации подлежит лишь тот план, который будет одобрен Организацией Объединенных Наций; Марокко сразу согласилось с Планом Бейкера, и лишь несогласие Алжира привело к его провалу.

58. Марокко предлагается проводить переговоры с марионетками Фронта ПОЛИСАРИО, тогда как их кукловоды находятся в Алжире. Алжир предложил создать некое содружество наподобие европейских княжеств, например, Андорры. Марокко готово обсуждать этот вопрос, и оратор предлагает своим алжирским братьям представлять подобные предложения за столом переговоров при участии г-на Росса, а не проводить «мозговые атаки» в одностороннем порядке, сидя в кабинетах на тридцать восьмом этаже здания Секретариата, поскольку подобные действия не приведут к урегулированию спора. Фронт ПОЛИСАРИО не обладает собственными полномочиями по принятию решений. Фронт ПОЛИСАРИО — это лишь один из инструментов политики Алжира; именно поэтому делегация его страны издавна придерживается мнения о том, что Алжир должен участвовать в переговорах. Люди, находящиеся в лагерях, — это члены единой семьи сахарского народа, и Марокко всегда выступает за их возвращение в Марокканскую Сахару. Чтобы добиться окончательного и бесповоротного урегулирования данного спора, пора уже выпустить их из лагерей и предоставить им возможность вернуться домой.

59. **Председатель** предлагает Комитету принять решения по проектам резолюций, представленным по пунктам повестки дня 54, 55, 56, 57 и 58, ни один из которых не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

Проект резолюции I: «Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций», представленный по пункту 54 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

60. **Г-н Перри** (Соединенное Королевство), выступая в порядке разъяснения мотивов голосования до голосования, говорит, что, как и в предыдущие годы, Соединенное Королевство воздержится при голосовании по данному проекту резолюции. Пра-

ительство его страны не возражает против главной цели этого проекта резолюции, которая заключается в том, чтобы обеспечить соблюдение положений статьи 73 е Устава Организации Объединенных Наций, и будет и впредь в полном объеме выполнять свои обязательства в отношении заморских территорий Соединенного Королевства. Вместе с тем, по мнению его правительства, решение о том, достигла ли та или иная самоуправляющаяся территория такого уровня самоуправления, который был бы достаточен для того, чтобы освободить управляющую державу от обязательства передавать информацию согласно статье 73 е Устава, должно приниматься правительством территории и соответствующей управляющей державой, а не Генеральной Ассамблеей.

61. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальга, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Ни-

карагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чад, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

никто не голосовал против.

Воздержались:

Гвинея-Бисау, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Центральноафриканская Республика.

62. *Проект резолюции I принимается 156 голосами при 6 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

Проект резолюции IV: «Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий», представленный по пункту 55 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

63. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальга, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Ни-

рианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Центральная Африканская Республика, Чад, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция.

64. *Проект резолюции IV принимается 157 головами против 2 при 2 воздержавшихся.*

65. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что он голосовал за эту резолюцию при том понимании, что ее положения не распространяются на те ситуации, в которых принцип права на самоопределение неприменим. В ряде резолюций Генеральной Ассамблеи было установлено, что в основе вопроса о Мальвинских островах, островах Южная Георгия и Южных Сандвичевых островах и прилегающих к ним морских районах лежит спор по вопросу о суверенитете, тогда как коренные жители этих островов были незаконно замещены британскими гражданами. Во всех этих резолюциях прямо говорится, что данный спор может быть урегулирован только путем переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством. Кроме того, когда Соединенное Королевство в 1985 году представило два предложения для включения в проект резолюции по этому вопросу, Генеральная Ассамблея однозначно заявила о неприменимости принципа самоопределения в данной ситуации. Более того, в резолюции 31/49 содержится призыв к обеим сторонам воздерживаться от принятия односторонних решений, которые могут повлечь за собой изменение существующей ситуации, и поэтому односторонние действия Соединенного Королевства по разведке и эксплуатации возобновляемых и невозобновляемых ресурсов в вышеупомянутых районах представляют собой явное нарушение положений этой резолюции.

Проект резолюции III: «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций», представленный по пункту 56 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

66. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон,

Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гондурас, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центрально-Африканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

никто не голосовал против.

Воздержались:

Австрия, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

67. *Проект резолюции III принимается 112 голосами при 50 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

68. **Г-н Перри** (Соединенное Королевство) говорит, что, хотя правительство его страны и поддерживает специализированные учреждения и их усилия по оказанию помощи несамостоятельным территориям, в частности, в гуманитарной, образовательной и технической областях, к уставам этих учреждений следует относиться с должным уважением. По этой причине делегация его страны воздержалась при голосовании.

69. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что он голосовал за эту резолюцию при том понимании, что её положения будут осуществляться на основе положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета.

Проект резолюции A/C.4/71/L.3: «Предоставление государствами-членами жителям несамостоятельных территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки», представленный по пункту 57 повестки дня

70. *Проект резолюции A/C.4/71/L.3 принимается.*

Проект резолюции A/C.4/71/L.4: «Вопрос о Западной Сахаре», представленный по пункту 58 повестки дня*

71. **Г-н Дабуи** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов Албании, бывшей югославской Республики Македония, Исландии, Сербии, Турции и Черногории; страны-участницы процесса стабилизации и ассоциации Боснии и Герцеговины; и, кроме того, Армении, Республики Молдова и Украины; и выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что Европейский союз и его государства-члены с нетерпением ожидают принятия этого проекта резолюции консенсусом. Они вновь заявляют о своей всецелой поддержке действий Генерального секретаря, направленных на достижение справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава, и призывают стороны работать в рамках Организации Объединенных Наций. Личный посланник Генерального секретаря также предпринимает достойные высокой оценки усилия по проведению консультаций со сторонами и со-

седними государствами, и они, в свою очередь, принимая во внимание события, имевшие место после 2006 года, должны сотрудничать с ним добросовестно и без каких-либо предварительных условий в целях перехода к этапу более интенсивных переговоров, в пользу чего Совет Безопасности высказывался во множестве своих последующих резолюций. Судя по всему, согласованный метод членочной дипломатии Личного посланника открывает путь вперед.

72. Европейский союз одобряет соглашение, заключенное между Организацией Объединенных Наций и Марокко, которое позволяет МООНРЗС возобновить выполнение своих функций в полном объеме, и призывает стороны сотрудничать с Миссией. Сторонам также следует более тесно взаимодействовать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в плане принятия мер по укреплению доверия. В рамках программы по осуществлению этих мер и расширению сферы их охвата был достигнут значительный прогресс, особенно в том, что касается посещения членов семей, и действие этой программы, несомненно, будет способствовать улучшению политического климата. Учитывая настоятельную просьбу Совета Безопасности, УВКБ также следует продолжить рассмотрение вопроса о регистрации беженцев в лагерях Тиндуфа.

73. В заключение оратор говорит, что, будучи озабочен последствиями конфликта в Западной Сахаре для безопасности и сотрудничества в этом районе, Европейский союз выражает удовлетворение в связи с решением Марокко вновь присоединиться к Африканскому союзу.

74. *Проект резолюции A/C.4/71/L.4* принимается.*

Проект резолюции VI: «Вопрос о Токелау», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

75. *Проект резолюции VI принимается.*

Проект резолюции VII: «Вопрос об Американском Самоа», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

76. *Проект резолюции VII принимается.*

77. **Г-н Перри** (Соединенное Королевство), выступая с разъяснением позиции до принятия реше-

ния, говорит, что правительство его страны присоединится к консенсусу по восьми проектам резолюций о британских заморских территориях, представленным по пункту 58 повестки дня, с тем чтобы продемонстрировать свою полную поддержку права на самоопределение даже несмотря на то, что некоторые формулировки в проектах резолюций неприемлемы. К сожалению, Специальный комитет снова не принял во внимание позитивное развитие отношений между Соединенным Королевством и его заморскими территориями. Последние в значительной мере опираются на органы внутреннего самоуправления, и все они добровольно выступают за сохранение связей с Соединенным Королевством. В проектах резолюций не отражено, что отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями соответствуют духу времени и основаны на таких принципах, как партнерство, общность идеалов и самоопределение.

Проект резолюции VIII: «Вопрос об Ангилье», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

78. *Проект резолюции VIII принимается.*

Проект резолюции IX: «Вопрос о Бермудских островах», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

79. *Проект резолюции IX принимается.*

Проект резолюции X: «Вопрос о Британских Виргинских островах», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

80. *Проект резолюции X принимается.*

Проект резолюции XI: «Вопрос об островах Кайман», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

81. *Проект резолюции XI принимается.*

Проект резолюции XII: «Вопрос о Гуаме», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

82. *Проект резолюции XII принимается.*

Проект резолюции XIII: «Вопрос о Монтсеррате», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

83. *Проект резолюции XIII принимается.*

Проект резолюции XIV: «Вопрос о Питкэрне», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

84. *Проект резолюции XIV принимается.*

Проект резолюции XV: «Вопрос об острове Святой Елены», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

85. *Проект резолюции XV принимается.*

Проект резолюции XVI: «Вопрос об островах Тёркс и Кайкос», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

86. *Проект резолюции XVI принимается.*

Проект резолюции XVII: «Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

87. *Проект резолюции XVII принимается.*

Проект резолюции XVIII: «Вопрос о Новой Каледонии», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

88. *Проект резолюции XVIII принимается.*

Проект резолюции XIX: «Вопрос о Французской Полинезии», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

89. *Проект резолюции XIX принимается.*

Проект резолюции II: «Распространение информации о деколонизации», представленный по пункту 58 повестки дня (A/71/23, глава XIII)

90. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш,

Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Хорватия, Центральная Африканская Республика, Чад, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Того, Франция.

91. *Проект резолюции II принимается 157 голосами против 3, при 2 воздержавшихся.*

92. **Г-н Перри** (Соединенное Королевство) говорит, что делегация его страны голосовала против резолюции. Выполнение Секретариатом функций по распространению информации о деколонизации, которые возлагается на него в соответствии с этим проектом резолюции, приведёт к необоснованной растрате ресурсов Организации Объединенных Наций, что неприемлемо.

93. **Г-н Массео** (Аргентина) говорит, что он голосовал за эту резолюцию при том понимании, что ее положения будут толковаться и осуществляться на основе положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Специального комитета. Генеральная Ассамблея и Специальный комитет прямо указывают на то, что вопрос о Мальвинских островах касается особой ситуации, которая существует в связи со спором о суверенитете над ними между Соединенным Королевством и Аргентиной. Этот спор должен быть разрешен в срочном порядке посредством справедливого, мирного и прочного урегулирования путем переговоров, которое бы соответствовало интересам населения островов.

94. **Г-н Рамирес Карреньо** (Боливарианская Республика Венесуэла), выступая от имени Специального комитета по деколонизации, говорит, что при содействии со стороны Группы по деколонизации Специальный комитет впервые подготовил для рассмотрения Четвертым комитетом 11 отдельных проектов резолюций по малым территориям, которые были представлены по пункту 58 повестки дня, а не сводную резолюцию по вопросу об этих территориях, формат которой был упразднен.

95. **Председатель** говорит, что Комитет принял все проекты резолюций, представленные по соответствующим пунктам повестки дня; последний проект решения (по вопросу о Гибралтаре) будет рассмотрен Комитетом по пункту 58 повестки дня на одном из последующих заседаний.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.